



(Foto: Søren Laursen)

MINDRETAL

## EUROPEADA 2024: På vej til en fodboldfest

Finalen til UEFAs fodbold-EM 2024 spilles i Berlin. Det kommer ikke til at ske i tilfældet af EUROPEADA, fodbold-europamesterskaberne for mindretal. Dens 5. udgave holdes i 2024 i det dansk-tyske grænseland, og dér skal finaldagen selvfølgelig også spilles.

Men den første arbejdsdag for projektleder Ruwen Möller (se side 3) foregik nu alligevel i Berlin. Det var FUEN, som overordnet står for EUROPEADA, der havde inviteret til at møde generalsekretær Éva Adél Péntzes i FUENs kontor i hovedstaden.

Efterfølgende gik det videre til Forbundsdagen, hvor FUEN havde sat et møde op med forskellige politikere, som blev informeret omkring mindretalenes fodboldturnering. Det var Denise Loop (De Grønne), Petra Pau (Die Linke), Natalie Pawlik (SPD) og Stefan Seidler (SSW).

- EUROPEADA er et meget vigtigt arrangement for FUEN. Her mødes mange forskellige mindretal fra hele Europa. De dystes på fodboldbanen mod hinanden, men der er fokus på fairplay og det er en god mulighed for at gøre opmærksom på mindretal-

lene, fastslår Éva Adél Péntzes. Stefan Seidler siger:

- Det glæder mig, at de fire mindretal (Sinti og Roma, friserne, tysk mindretal i Danmark, dansk mindretal i Tyskland) er gået sammen og henter EUROPEADA til min hjemstavn. Det er fantastisk og et vigtigt symbol. På den måde vises mindretalenes betydning og de viser, at de kan samarbejde. Og det omkring en så dejlig sag som et fodboldstævne, det glæder mig meget og jeg ser frem til, at stævnet bliver gennemført i det dansk-tyske grænseland.

Ugen efter Berlin gik turen i tirsdags til Kiel. Her var det lidt det samme spil, denne gang dog på delstatsplan. I Staatskanzlei præsenterede Ruwen Möller EUROPEADA-projektet og gik på den måde i gang med at få de første brikker i det store - især økonomiske - puslespil på plads. Ruwen Möllers første arbejdsuge har bestemt ikke været stille og rolig. Bolden er begyndt at trille mod EUROPEADA 2024 i grænselandet.

Læs mere på side 3



**02** Niels Bøgh Andersens gravsten står igen på sin plads



**05** De Tilsluttede Forninger besluttede at forblive i Samrådet



**07** Bea-Isabell Schulz: Nyt ansigt på bysekretariatet i Flensburg



**08** Sydslesvigs amatører var samlet - udstillingen kan ses endnu



9.  
SSW Jaruplund, Veding, Sankelmark: Generalforsamling, **Kirkens lokaler**, Jaruplund, kl. 18.00, opstillingsmøde kl. 19.00  
Det Lille Teater: "Stumper og Stykker", teaterkollage i 7 stykker, **Det Lille Teater**, Flensborg, kl. 19:30  
SSF Slesvig: Afterworkparty m. dans, snak og hygge, **Slesvighus**, kl. 18.30-21.30  
Torsdagsklubben Frederiksberg: **Slesvighus**, I Slien kl. 15.00

10.  
SSF Husum: Generalforsamling, **Husumhus**, kl. 18  
SSW Store Vi: Nytårskur, **Vanderup Danske Skole**, kl. 19.00  
SSF Rendsborg by: Disco for børn og unge, kl. 17-19 (1.-4. klasse), kl. 20-22 (5.-8.kl), **Ejderhuset**  
Det Lille Teater: "Stumper og Stykker", teaterkollage i 7 stykker, **Det Lille Teater**, Flensborg, kl. 19:30  
SSF Hatlund- Langballe: Sangaften, **Hatlund Skole**, kl. 19.30  
SSF Svansø: Drumchapel Mist. **Risby Danske Skole**, kl. 19.30

11.  
SSF Rendsborg by: Disco for børnehavebørn fra 4-6 år, kl. 13.30, **Ejderhuset**  
SSF Tarup: Fælles arbejdsdag, Taruphus, kl. 10-14  
**Det Lille Teater**: "Stumper og Stykker", teaterkollage i 7 stykker, Det Lille Teater, Flensborg, kl. 16.00  
**Bennetgård Støtteforening**: Generalforsamling, opholdsstuen Nerongsalle 27a, kl. 14

13.  
SSW Store Vi: Opstillingsmøde, **Store Vi Danske Skole**, kl. 19  
SSF Hovedstyrelsesmøde: **Slesvighus** kl. 18.30

14.  
Historisk Samfund for Sønderjylland, Sydslesvigkredsen og SSF: Afstemningsmøde, markering af afstemningen i 2. zone, **Flensborghus**, kl. 19.00  
Skovby Seniorklub: Hyggeeftermiddag, Skovby, **Hærvejs- shuset** kl. 14.30  
Midtangel Seniorklub: Hyggekafe med harmonikamusik ved Karin Burgislaus, Satrup, **Wolleshus 2**, kl. 15  
Dansk Centralbibliotek: Danske forfattere-om angst (H.C. Andersen, Søren Kierkegaard, Herman Bang,) foredrag Markus Floris Christensen, **Flensborg Bibliotek**, kl. 17

15.  
SSF Humanitært Udvalg: Sangeftermiddag med Dieter Küssner kl. 14.30 på **Flensborghus**  
Dansk Centralbibliotek: Foredrag ved Peer Mikkelsen "Mødet med muren- da familien blev ramt af psykisk sygdom", **Flensborg Bibliotek**, kl. 17.00  
**Oksbøl Kvindeforening**: Generalforsamling, kl. 14.30  
**Harreslev Kvindeforening**: Hygge i konfirmandstuen, kl. 19

16.  
SSF: Cafe Liva viser forestillingen "Livet er en morgengave" på **Harreslev-Kobbermølle Danske Skole**, Harreslev kl. 19.30  
SSF Sørup: Generalforsamling, **Sørup Danske Skole**, kl. 18  
SSF/SSW Hanved/Langbjerg: Generalforsamling, **Langbjerg Forsamlingshus** kl. 19  
SSF/SSW Skovlund-Valsbøl: Generalforsamling, **Skovlund Forsamlingshus**, kl. 19.00  
SSF Flensborg By: Foredrag v. Jagtkaptajn Peter Schinkel Stamp, Kongeskibet Dannebrog, **Borgerforeningen**, kl. 19.  
SSF Flensborg By: Forårsfest, **Flensborghus**, kl. 14.30

# Gravsten på sin plads



MINDE

Gravstenen fra Niels Bøgh Andersen samt hustru Ingrid Bøgh Andersen er igen på sin plads på kirkegården i Aventoft. Den står atter oprejst efter at den sidste år blev fjernet fra gravstedet og lagt i udkanten af kirkegården. Det skete, fordi stenens sokkel ikke kunne bære gravstenen længere. Aventoft Sogn kunne dog ikke komme i kontakt med efterkommere, der har betalt for gravstedet indtil 2027. Takket være indsatsen fra det danske mindretal - ikke mindst

Gert Ries - blev der fundet frem til en løsning. Sagnet kom i kontakt med Jonas Bøgh, en af efterkommerne, og der blev i samarbejde med SSF indhentet tilbud på en ny sokkel til stenen. Desuden vil SSF efter 2027 stå for plejen og finansieringen af gravstedet. Det gør SSF i forvejen for en række kendte danskeres og dansksindedes gravsteder syd for grænsen. - Det skylder vi personligheder som Niels Bøgh Andersen, der på mange måder har været

markant og betydningsfuld for det danske mindretal i Sydslesvig, lyder det fra Jens A. Christiansen, SSF-generalsekretær. Niels Bøgh Andersen, født 1908, voksede op i Sydslesvig. Fra 1931 til 1954 var han lærer og skoleleder i Harreslev og Flensborg. Fra 1954 til 1972 var han forstander på Jaruplund Højskole. Desuden var han i to perioder formand for SSF. Det var fra 1949 til 1957 samt fra 1964 til 1965. Niels Bøgh Andersen døde i 1997.

## Tidligere trafikminister afgang ved døden

Det danske mindretal tager afsked med Jens Kristian Hansen (J. K. Hansen). Han sov stille ind den 28. februar. Den tidligere trafikminister, der i næsten 20 år var medlem af Folketinget, blev 96 år gammel. J. K. Hansen blev født ved Ribe og han havde en helt særlig interesse for grænseregionen og det danske mindretal i Sydslesvig. I perioden 1994 til 2002 var han formand for Folketingets Femmandsudvalg (nuværende Sydslesvigudvalget) og fra 1972 til 2009 var han medlem af Dansk Kultursamfund af 1910. Udvalget støtter forskellige kulturelle og historiske aktiviteter i Sønderjylland. Fra 1992 var J. K. Hansen formand for udvalget. J. K. Hansen deltog jævnligt ved

Årsmøderne i Sydslesvig helt frem til for nogle år siden. Han var ligeledes en trofast gæst ved Flensborg Avis' generalforsamlinger. Ved besøgene havde J. K. Hansen altid sin hustru Dagmar, som han i 2017 fejrede krondiamantbryllup med, ved sin side. Deres forhold var åbenlyst meget tæt, og da hun døde i december 2022, mistede J.K. Hansen ifølge deres søn livsmodet. Foruden sønnen efterlader parret en datter samt seks børnebørn og fire oldebørn. Mindretallet vil huske J. K. Hansen som en engageret fortaler for det danske arbejde i Sydslesvig. Som tidligere major og klassisk socialdemokrat lå Sønderjylland og det danske mindretal

ham meget på sinde. Navnlig det folkelige og politiske arbejde havde hans store opmærksomhed. Et område, hvorpå det danske mindretal ifølge J. K. Hansen gjorde en positiv forskel. Han holdt sig altid opdateret, og som major lagde han ikke skjul på, at han særligt var interesseret i at høre noget fra "generalen". J. K. Hansen bevirkede meget positivt på Christiansborg for grænselandet, herunder for såvel det danske som for det tyske mindretal. En sand ven er nu gået bort efter et langt og virksomt liv. Æret være hans minde.

På vegne af SSF  
Jens A. Christiansen,  
SSF-generalsekretær

## Gudstjenester

3. søndag i fasten | 12. marts 2023 |  
Luk. 11,14-28

Aventoft Menighedshus kl. 10 Sloth  
Egernførde kl. 10 Vogel  
FL Ansgar Kirke kl. 10 M. Jørgensen  
FL Helligåndskirken kl. 10 Knudsen  
FL Sct. Hans kl. se Sct. Jørgen  
FL Sct. Jørgen kl. 10 Egeris  
Harreslev kl. 11:30 Böll  
Lyksborg / Lyksborg Danske Skole kl. 10  
Thun

Rendsborg kl. 11:30 Brask  
Slv. Ansgar kl. 10 Brask  
Tarp kl. 10 Vetter  
Tumby kl. 11:30 Mogensen  
Tønning kl. 14:30 Hammer med generalforsamling  
Valsbølhus kl. 10:30 Skou med generalforsamling  
Vesterland kl. 10:30 Rasmussen

Onsdag, den 15. marts 2023  
Helligåndskirken kl. 19 Knudsen/Strelow ungdomsgudstjeneste

Se også dks-folkekirken.dk/gudstjeneste

### Ugeavisen Sydslesvig

Udgiver: Flensborg Avis  
Redaktion:  
Sydslesvigsk Pressetjeneste ved Sydslesvigsk Forening og Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger  
Flensborghus  
Nørregade 76,  
D-24939 Flensborg  
Telefon +49 461 14408-120, -122, -230, -233  
www.ugeavisen-sydslesvig.de  
redaktion@ugeavisen-sydslesvig.de



# Mindretallenes fodboldturnering er sat i gang

Nu er bolden i spil. Onsdag, den 1. marts er Ruwen Möller begyndt som projektleder for EUROPEADA 2024. Fodbold-europamesterskaberne for de nationale, autoktone mindretal holdes næste sommer for femte gang. Det sker i tiden 28. juni til 7. juli 2024 i det dansk-tyske grænseland.

Det er FUEN som står bag den 5. udgave af EUROPEADA, som for første gang afvikles i samarbejde med fire mindretal: Sinti og Roma, friserne, det tyske mindretal i Danmark og det danske mindretal i Tyskland.

Ruwen Möller er kommet fra en stilling som sportsredaktør på Flensborg Avis. Han er 42 år, bosat i Flensborg og har som spiller selv deltaget i EUROPEADA tre gange. Ved den seneste udgave, 2022 i Kärnten, var han med som sportslig leder for Det Sydslesvigske Fodboldlandshold.

- Jeg har været med til de fire tidligere EUROPEADA-stævner, og set tingene fra deltagerens side. Nu glæder jeg mig til at kigge på tingene fra en helt anden vinkel, siger Ruwen Möller.

- Jeg har stor respekt for opgaven og vil gøre mit bedste for, at det bliver et vellykket arrangement for alle parter.

Han understreger:

- Det er helt afgørende at fortælle, at det her ikke er et one-man-show. Tværtimod: Lige som på et fodboldhold er også orga-

nisationen holdsport og jeg er holdets mand. Det her handler ikke om det ene eller det andet mindretal, det handler om, at vi med alle mindretallene og alle involverede parter i fællesskab arbejder på at få et godt EUROPEADA på benene.

## Økonomien

I første halvleg af projektet handler det primært om at søge penge.

- Det er både offentlige penge i Danmark og Tyskland vi søger. Vi taler med politikere, med sportsforbund, fonde og selvfølgelig også med sponsorer på det fri marked.

I tæt samarbejde med FUEN inviteres i de her dage alle mindretal til stævnet. Frem til maj kan de tilmelde deres hold. Og det kan både være kvinde- og herrehold.

- Det er jo helt afgørende at sige, at vi faktisk holder to stævner - netop et for kvinder og et for mænd.

Udover det arbejdes der på planlægning af de forskellige spillesteder, logistik, dommere, turneringssetup og PR, for bare at nævne et par af emnerne omkring EUROPEADA 2024, som har mottoet "Between the seas". Helt konkret vil Ruwen Möller i slutningen af måneden invitere mediernes til det første pressemøde omkring EUROPEADA 2024. Og så skal der snarest



(Fotos: Søren Laursen)

muligt holdes en infoaften for de personer, klubber, institutioner og evt. pengegivere, som er interesseret i projektet.

- Vi kommer helt klart til at have brug for en masse hjælp, især ude i de klubber, hvor vi kommer til at spille. Dem, men også alle andre interesserede i projektet, vil jeg gerne i kontakt med, siger Ruwen Möller, der blandt andet kan fanges på mail

(ruwen.moeller@europeada.eu). - Men selv om jeg er projektleder, er det vigtigt endnu engang at understrege, at et projekt som EUROPEADA kun kan lade sig gøre i fællesskab. Fodbold er

holdsport og det er en fodboldturnering også, fastslår Ruwen Möller og smiler, for den første del af turneringen er for alvor gået i gang.

## Samtidig med UEFA

Beslutningen om at holde EUROPEADA 2024 i det dansk-tyske grænseland blev truffet på FUEN-kongressen i Berlin i oktober 2022. Turneringen, der normalt holdes hvert fjerde år, blev på grund af Corona-pandemien senest holdt i 2022 i det slovenske mindretal i Kärnten.

I 2020 blev turneringen udsat på

grund af pandemien. Dengang havde mindretallene i grænselandet med baggrund i 2020-jubilæet søgt om at blive værter, hvilket ikke lykkedes. Men op til FUEN-kongressen var der igen åbnet op for, at turneringen spilles i Syd- og Nordslesvig. Denne gang med baggrund i, at UEFA i 2024 holder EM i herrefodbold i Tyskland.

For det danske mindretal står SdU og SSF for projektet. Skoleforeningens formandskab gav på FUEN-kongressen udtryk for at ville støtte projektet.





# Forårsfest på Flensborghus



16. MARTS

SSF Flensborg By inviterer til Forårsfest på Flensborghus. Det holdes torsdag den 16. marts 2023 klokken 14:30.

Forårsfesten byder på en hyggelig eftermiddag med et vel-dækket kaffebord, god underholdning og tombola.

Af praktiske hensyn bedes om tilmelding senest mandag den 13. marts 2023 til bysekretariatet pr. mail til flby@syfo.de eller på tlf. +49 461 14408-125/-126/-127. Billetter fås ved indgangen. Entréen er 5 euro.

# 25 år europæisk sprogcharta



GO'DAW

Den 1. marts 1998 blev den europæiske sprogcharta indført i flere EU-stater. Chartren for regional- og mindretalssprog havde dengang og har fortsat formålet, at regionalsprog og mindretalssprog anerkendes som kulturarv. I Slesvig-Holsten er fire sprog omfattet af chartren: Dansk, frisisk, romanis og plattysk. De udgør en vigtig del af landsdelens mangfoldighed, ligesom andre regionalsprog og mindretalssprog gør det i mange andre regioner rundt omkring i Europa. Derfor skal alle arbejde for at bevare og fremme sprogene. I Slesvig-Holsten har mindretalene i løbet af de 25 år opnået meget. For eksempel har delstaten i samarbejde med mindretalene og plattysktalende grupper indført en sprogpolitik. Det er gode skridt i den rigtige retning, men der er fortsat udfordringer, og løfter man blikket til andre mindretal og sprogmindretal i Europa, så bliver det hurtigt klart, at der er lang vej endnu.

Derfor skal der fortsat arbejdes på, at flere stater omsætter

sprogchartren, og at alle punkter i chartren omsættes.

## Medieinteresse

Der er helt afgjort lang vej endnu, men samtidig skal det siges, at udviklingen i regionen peger i den rigtige retning. Det så man torsdag, da RTL var på besøg. De lavede et indslag om jubilæet, hvilket er glædeligt. På den måde er de med til at sprede viden om regionalsprog og mindretalssprog. Medieopmærksomheden skyldes blandt andet lobbyarbejdet og det politiske arbejde i Berlin, og den dermed forbundne interesse, skal bruges til at skærpe forståelsen for sprogenes betydning for samfundet. I Slesvig-Holsten er man mere end 100 år efter grænse-dragningen blevet mere bevidst om, at mindretal beriger et samfund - netop fordi de formår at holde fast i deres sprog, kultur og identitet.

På billedet ses John Frederik Thomsen i snak med RTL-journalist Sebastian von Hacht.

# Sort Sol med Siggie Pflingsten (Kun få ledige pladser!)

Humanitært Udvalg tager på tur, onsdag den 22. 03. 2023, for at opleve fænomenet sort sol, der ses om foråret og efteråret, når stærene samles i marsken i enorme flokke til træk. Stærene kommer fra alle landene omkring Østersøen og Norge. Lige før stærene går ned på jorden for natten, tegner de store flokke fascinerende mønstre på himlen - dette kaldes for Sort Sol.

Det er et vidunderligt naturfænomen. Man har været så heldig at få Siggie Pflingsten med som vejleder. Om nogen, så er det Siggie der kender til Sort Sol og er dygtig til at fortælle, hvad der sker og hvorfor. Der vil være et lille "to go" traktement i bussen, og der er fællestransport fra Lornsendamm i Flensborg kl. 16.30. Prisen per person er 15 euro inkl.

traktement og bus samt guidning.

**Bindende tilmelding til:** kultur@syfo.de eller tlf. 0461-14408-120, senest onsdag den 15. marts 2023, sammen med at beløbet skal være indbetalt på SSFs konto: IBAN DE 96 2152 0100 1000 0022 47 BIC: UNBNDE21XXX



22. MARTS

# Dejlige irske og skotske melodier i Risby

Er man til irsk/skotsk musik, så kan det godt betale sig at tage turen til SSF-distriktet Svansø, i Risby. Distriktet får nemlig atter besøg af Drumchapel Mist, der spiller dejlige irske og skotske melodier, som man sikkert kan synge med på, hvilket også er ønsket. Det hele starter med en lille sækkepibekonzert, inden det går løs på scenen med det seks "mands" store band. Dørene åbner klokken 18.30 fredag den 10. marts, på den gamle skole i Risby, og koncerten starter klokken 19.30. Har man fået lyst til arrangementet, så kan der

bestilles billetter hos Niels-Jørgen Hansen, 0172-4552955, eller ved aftenkassen, til en pris af 15€

for ikke medlemmer og 10€ for medlemmer.



10. MARTS

# Swing dance for alle



19. MARTS

Risby UF og SSF byder på et arrangement for alle danseglade.

Søndag den 19. marts 2023 klokken 10.30 er der nemlig Swing dance i Risby. Det er Lindy Hop, der bliver danset i gymnastiksalen på den tidligere skole i Risby. Der startes med et lille kursus med en træner fra Kiel, så selv nybegyndere kan være med - og er velkomne. Derefter er der brunch. Det hele er gratis, der bliver dog bedt om et bidrag til brunchen, drikkevarer kan købes. Fra 11.30-12.30 er der brunch, og bagefter bliver der danset indtil musikken bliver slukket. Man skal huske gymnastiksko eller dansesko. Ønskes

der flere oplysninger kan man henvende sig til Niels-Jørgen Hansen (niller@t-online.de eller 0172-4552955).

## Swingdans

Lindy Hop (eller Lindyhop) er den originale swingdans fra slutningen af 1920'erne og 1930'erne, og opstod i Harlem, New York. Den udøvedes til musikken fra de store bigbands og var meget populær blandt afroamerikanere. De hvide tog dansen til sig og omdøbte den til jitterbug. Et af de store navne inden for Lindy Hop var Frankie Manning.



# De Tilsluttede forbliver i Samrådet

Torsdag aften holdt De Tilsluttede Foreninger ekstraordinært møde på Flensborghus. Det var der indkaldt til efter at SSF trak sig fra Det Sydslesvigske Samråd. De Tilsluttede Foreninger, der p.t. er 19 foreninger med en paragraf i SSFs vedtægter, er en sammenslutning af selvstændige foreninger med to repræsentanter i Samrådet. Derfor skulle forsamlingen torsdag aften beslutte, hvordan sammenslutningen forholder sig i den kommende proces i Samrådet.

Mødet startede med, at Henry Bohm, der sammen med Finn Limbrecht repræsenterer De Tilsluttede Foreninger i Samrådet, gjorde rede for den aktuelle situation samt udviklingen. Derefter fortalte Gitte Hougaard-Werner, SSF-formand, og Jens A. Christiansen, SSF-generalsekretær, hvad der førte til SSFs beslutning om at trække sig. De forklarede blandt andet, hvordan de oplevede situationen i Samrådet og fastslog, at de ikke har kunnet se nogen positiv udvikling i Samrådet, der aldrig har haft de funktioner, man udefra har tilskrevet det.

- Samrådet har for eksempel aldrig givet nogen mandat til noget som helst, lød det fra Jens A. Christiansen.

Han pegede også på, at Samrådet lukkede debatten om en grundlæggende forandring af den overordnede struktur, men at der efterfølgende var forsøg på at forandre samarbejdsaftalen, så opgaver, der historisk set altid har ligget hos SSF, overtages af Samrådet.

Gitte Hougaard-Werner understregede i al tydelighed, at SSF fortsat samarbejder - ligesom SSF altid har gjort.

- Problemet er ikke samarbejdet. Det fungerer rigtig godt på nærmest alle områder. Samrådet er problemet, og vi har mange gange forsøgt at rette op på situationen. Men det er kun blevet værre. Det er blevet så betændt,

at vi simpelthen ikke kan være det bekendt længere, sagde SSF-formanden.

## Forståelse

Oplevelsen af den betændte stemning bekræftede blandt andet Annemarie Erichsen. Hun kender både til Samrådet, hvor hun har været med i syv år og hun er repræsentant i SSFs Hovedstyrelse. Samtidig har hun en post i Sundhedstjenestens bestyrelse.

I sidstnævnte funktion var hun blevet bedt om at tage stilling til Sundhedstjenestens mandat ved formandsvalget i Samrådet. Gitte Hougaard-Werner stod til genvalg, og Christian Jürgensen, formand for bestyrelsen i Centralbiblioteket, stillede også op.

- Da vi drøftede, hvem Sundhedstjenesten skulle pege på, blev der sagt, at Gitte havde gjort det godt, men at man i hvert fald ikke ville have en formand fra SSF, berettede Annemarie Erichsen.

- I mine øjne er det kun logisk og konsekvent, at SSF har trukket sig fra Samrådet, sagde hun.

Kirsten la Cour berettede på samme måde om episoder, der tegnede et tydeligt billede af situationen.

- Jeg har repræsenteret jer i Samrådet i mange år, men jeg må sige, at situationen har forandret sig, sagde hun og pegede på, at ikke alle organisationer længere føler ansvar for hele mindretallet.

Anke Spoorendonk delte Kirsten la Cours opfattelse.

- Måske var det en ide at stille et Dannebrog på bordet, når Samrådet holder møder. På den måde bliver man altid mindet om, hvad det hele handler om, sagde hun.

## Savner selvkritik

SSFs beslutning mødte også kritik. Daniel Dürkop, formand for Sydslesvigs Selvhjælp, efterlyste blandt andet selvkritik hos



PROCES

SSF.

- Jeg savner, at I spørger jer selv, hvilken rolle I har haft i Samrådet. Jeg oplever, at I har talt Samrådet ned, sagde han, og kom derefter ind på, hvem der repræsenterer mindretallet udadtil.

- Det mener jeg, SSF skal gøre. Men denne opgave kan man ikke bare tage. Den skal gives, og her savner jeg ydmyghed hos SSF. Ligesom jeg savner, at SSF informerer om, hvordan opgaven udfyldes, lød det fra Daniel Dürkop.

Georg Buhl fra Dansk Journalistforening mente, at man bør føre demokratidebatter frem for de evige strukturdebatter og han fastslog, at Samrådet ikke har spillet fallit, hvilket Henry Bohm havde sagt ved seneste møde i Samrådet.

## Beslutning

Holdninger lå på flere områder langt fra hinanden, men der var

enighed om, at De Tilsluttede Foreninger skal forblive i Samrådet for at kunne være med i processen. Til det kom SSF med en klar tilkendegivelse:

- For os repræsenterer I det folkelige arbejde. SSF medlemskab i et nyt organ, gør vi afhængig af, at De Tilsluttede Foreninger også får en plads i det, fastslog Jens A. Christiansen, der hilste forsamlingens beslutning om at forblive i Samrådet velkommen.

De Tilsluttede Foreninger holder

igen møde i april. Samrådet holder møde den 20. marts.

På billedet foroven ses forsamlingen - Kirsten la Cour og Finn Limbrecht står op.

Forneden er det Annemarie Erichsen, der blandt andet kom ind på, hvordan hun som repræsentant i Sundhedstjenesten oplevede stemningen omkring Samrådet.



# Basser til brunchen



JAZZTRIO

Tæt ved 30 musikglade sydslesvigere var i lørdags mødt på Bredsted Danske Skole for at nyde en lækker brunchbuffet til tonerne fra Blonde Bass. Sidstnævnte er en jazztrio bestående af tre damer, der alle spiller kontrabas og synger.



Efter hvad de selv fortalte, er der flere sådanne bastrioer, men de skulle være den eneste, hvis medlemmer også synger. De både spillede og sang flerstemmigt, lige som de alle gav mindst en soloptræden. At dømme efter bifaldenes varig-

hed, var publikum godt tilfreds med musikernes præstationer. Og også mens der blev spillet, kunne man fornemme, at dette var noget særligt. Folk tav og hørte efter. Der var ikke engang nogen, der smaskede.

I SSFs vedtægter har De Tilsluttede Foreninger, der en sammenslutning af forskellige danske foreninger i Sydslesvig, deres egen paragraf. SSF yder sekretariatshjælp, men foreningerne er alle selvstændige. Her er de aktuelle 19 tilsluttede foreninger:

- Borgerforeningen
- Dansk Erhvervsforening i Sydslesvig
- Den slesvigske Kvindeforening
- DSH - Foreningen af Aktive Kvinder i Sydslesvig
- Duborg-Samfundet
- Flensborg danske Journalistforening
- Foreningen Norden, Sydslesvig afdeling
- Fælleslandboforeningen for Sydslesvig
- Harreslev Amatørscene
- Hejmdal Blæseorkester
- Historisk Samfund, Sydslesvigs Amtskreds
- Sct. Georgs-Gildet Flensborg
- Slesvigsk Kreditforening
- Sprogforeningen i Sydslesvig
- St. Knuds-Gildet
- Sydslesvigs danske Kunstforening
- Sydslesvigs Museumsforening
- Sydslesvigs Selvhjælp (SSH)
- Sønderjysk Arbejder Forening (SAF)



## Girls Day: Piger og unge kvinder i Forbundsdagen



INDBLIK

Den 27. april holdes der igen "Girls' Day" i Forbundsdagen i Berlin. Det er pigernes fremtidsdag for karriereorientering. I denne anledning inviteres politisk interesserede piger og unge kvinder mellem 16-18 år til Berlin fra den 26.-28. april, hvor de lærer Forbunds dagens politiske arbejde at kende indefra.

Også Stefan Seidler tilbyder i samarbejde med den parlamentariske gruppe Bündnis 90/Die Grünen to deltagere et indblik i det spændende arbejde i det tyske parlament.

Udover det alsidige sjove og

til tider travle arbejde, kommer man til at opdage Forbunds dagen fra Rigsdagsbygningen til de uventede underjordiske gange fra bygning til bygning, som også kan forvirre nogle parlamentsmedlemmer og medarbejdere fra tid til anden.

I forbindelse med programmet vil der blive sørget for togbilletter samt to hotelovernatninger til de deltagende piger. Ønsker man at deltage, sender man blot et kort motivationsbrev og CV til stefan.seidler@bundestag.de. Fristen er den 13.03.2023.

## Danske forfattere: Foredragssække om angst i dansk litteratur



14. MARTS

Markus Floris Christensen fortæller i tre foredrag om H.C. Andersen, Søren Kierkegaard, Herman Bang, Tove Ditlevsen, Ole Sarvig, Inger Christensen, Søren Ulrik Thomsen og Theis Ørntoft. Foredragene finder sted på Flensburg Bibliotek følgende datoer:

Tirsdag d. 14. marts kl. 17: H.C. Andersen, Søren Kierkegaard og Herman Bang

Tirsdag d. 28. marts kl. 17: Tove Ditlevsen, Ole Sarvig og Inger Christensen

Tirsdag d. 11. april kl. 17: Søren Ulrik Thomsen og Theis Ørntoft.

### Selverkendelse og litterær skabelse

I foredragssækkene vil Markus F. Christensen vise, hvordan angst kan forstås som et menneskeligt

grundvilkår, der ligger til grund for selverkendelse og litterær skabelse.

Det vil han gøre ved at kigge på centrale forfatterskaber fra den danske litteraturhistorie. I litteraturen, får man andre svar på, hvad angst er, og hvordan angst skal forstås, end man gør, når man spørger en læge.

Markus Floris Christensen er videnskabelig medarbejder og dr.phil. med et projekt om angst i skandinavisk litteratur ved Europa-Universität Flensburg.

Bemærk at datoerne er ændret i forhold til det trykte program Entré € 5,- pr. foredrag eller € 12 for hele rækken.

Forsalg på biblioteket.

Arrangeret af Dansk Centralbibliotek og Folkeuniversitetet.

## Dansk kunstner til FemMarch 2023

I anledning af den internationale kvindedag den 08. marts 2023, har Flensburg bleibit stabil, Urbanica Art Gallery og Gleichstellungsbüro Flensburg planlagt 'FemMarts' – en måned med forskellige workshops, foredrag og koncerter. I denne anledning inviterer SdU til koncert med københavnske Excelsior den 25. marts.

Kvinden bag Excelsior er 35-årige Anja Tietze Lahrmann der, supplerende til sin solo performance, til dagligt er komponist, producent og lyd designer.

Excelsiors aktuelle album 'Fit For Fiction' er et hybridt og eksperimenterende popunivers, hvor der synges poetisk om naturens ro og kvindefortællinger gennem kulturhistorien. Desuden destillerer albummets magiske

lydlag kunstnerens fascination af naturen og det at give sig hen til landskabet, til roen og til ventepositionen i en ellers støjende, travl og moderne verden.

Koncerten finder sted i Urbanica

Art Gallery og dørene åbner kl. 18:00. Der vil være mulighed for at købe kolde drinks og koncerten starter kl. 19:30. Der er gratis entré.



## Flere generalforsamlinger i Flensburg

Flere generalforsamlinger på vej i Flensburg

Fire SSF-distrikter i Flensburg har allerede holdt generalforsamlinger, to af dem holdt det sammen hhv. efter hinanden med SSW.

Nu er turen kommet til Skt. Hans Distrikt, hvor der holdes generalforsamling for SSF lørdag den 18. marts, kl. 12.00 på Jørgensby Skolen. Dagsorden iflg. vedtægter for SSF, byder i år blandt andet på valg af formanden, bisiddere, suppleanter og de delegerede for både landsmødet og bygeneralforsamlingen. For at starte på en god måde, serveres der en bid mad. Ikke mindst derfor

beder bestyrelserne venligst om en tilmelding til formand Per-Arne Hoeg på tlf. 0461 12872 eller mail (p-ahoeg@online.de).

I SSW-Centrum-Vest holdes generalforsamlingen den 22.03.2023 i Lille Sal på Flensborghus. Også her starter mødet kl. 18.00 med en fællesspis-

ning. Omkring kl. 18.30 tages der så hul på den årlige generalforsamling med valg af hele bestyrelsen samt delegerede. Ligeledes bedes der af praktiske årsager om en tilmelding til bysekretariatet pr. mail (flby@syfo.de) eller på tlf. 0461 14408-125/126/127



## Påskebrunch i Ejderhuset

SSF Rendsborg By inviterer til påskebrunch, der holdes søndag den 26. marts kl. 11.00. Brunchen holdes i Ejderhuset, og skulle man have lyst til at lave lidt mad til buffeten, tager SSF Rendsborg By gerne imod. Giv gerne besked ved tilmeldingen og husk at opbevare kvitteringer, så udgifter i forbindelse med madlavningen kan returneres.

Tilmelding senest 17. marts 2023 ved Sonja på mobil 0172 18 88 5 66 (gerne per WhatsApp), eller på e-mail (sonja.ssf@gmx.de).



## Drage slankede bestyrelsen

På generalforsamlingen i SSF Drage-Svavsted for en uge siden, skar man antallet af bisiddere ned fra seks til fire, så bestyrelsen nu i alt har syv medlemmer.

Af de hidtidige bisiddere blev Uwe Jensen, Heike Huster, Jens Baumann og Jessica Baumann-Hagge genvalgt.

Forinden havde formanden, Nadine Baumann-Petersen, kunnet berette om et år, der til at begynde med stadig havde været knu-

get af pandemiforsigtighed.

Men i løbet af den vinter, der nu – vistnok – er forbi, kom der igen gang i sagerne.

Der kører aftenkursus i dansk i forsamlingshuset.

Og i december gennemførte distriktet hele tre arrangementer med gennemsnitligt 32 deltagere.

For i år er der lagt en omfattende aktivitetsplan, der blandt andet omfatter en smørrebrødsaften i april.





# En bred palet af iørefaldende rock kommer til Egernførde



17. MARTS

Når The Consolation spiller deres roots- og countryrock i Medborgerhuset den 17. marts, er det især 60'ernes og 70'ernes country- og rock'n roll musik med dens pionerer, der står på programmet.

Det københavnske band The Consolations har på få år etableret sig som et af de fremmeste navne på den danske scene for ny original americana og alt-country.

The Consolations musik er inspireret af de amerikanske traditioner, og bandets hjerter ban-

ker da også for navnlig 60'ernes og 70'ernes countrymusik, hvor genren udviklede sig og blandede sig med rock'n'roll. Forbillederne strækker sig således fra både outlaw-koryfæer som Johnny Cash og Waylon Jennings til country-rock pionerer som Eagles, The Band og Little Feat, blot for at nævne nogle få. Der er mange farver på bandets palet, og en koncertaften med The Consolation er som en eventyrlig roadtrip gennem det konstant skiftende landskab langs USA's vestkyst. Vinden

i håret og hele tiden med den gode melodi som co-driver. Koncerten med The Consolation arrangeres af SSF og SdU. Den starter klokken 20 i Medborgerhuset i Egernførde.

### Billetter

www.ssf-billetten.de, Tel. +49 461 14408-125, SSFs sekretariater, Aktivitetshuset, sh:z Ticketcenter, Nikolaistr. 7, Flensburg, Reisebüro Peelwatt, Marie-Curie-Ring 39, Flensburg, eller ved indgangen.

# Folketeatret gæster Flensburg med forestillingen Eks-mænd



18. MARTS

Det er Ellegaard og Lykkegaard fra Folketeatret der, på deres humoristiske måde, agerer i komedien Eks-mænd på Stadttheater i Flensburg, den 18. marts.

Folketeatret præsenterer en Danmarkspremiere med holdet bag "Livet - hvor svært ka' det være?"

Eks-mænd er en humoristisk fortælling om to mænds rejse gennem Europa på slidte dæk og halvtom tank. De to har absolut intet til fælles... på nær: Rygproblemer, manglende stedsans, en ekskone og en tætpakket midtvejskrise i bagagen.

Med deres helt særlige humoristiske timing og figurtegning

fortsætter Niels Ellegaard og Henrik Lykkegaard deres succesfulde parløb på Folketeatret. Denne gang i en nyskrevet road comedy om afveje og omveje, sandheder og løgne.

Eks-mænd, der arrangeret af SSF, spilles i Stadttheater i Flensburg, lørdag den 18. marts klokken 19.30.

### Billetter

www.ssf-billetten.de, +49 461 14408 125, SSFs sekretariater, Aktivitetshuset, sh:z Ticketcenter, Nikolaistr. 7 FL, Reisebüro Peelwatt, Marie-Curie-Ring 39 FL og ved indgangen.

# SSF sikrer danske i byrådet

Drage Kommune er, med sine omkring 550 indbyggere, en af SSWs kommunalpolitiske bastioner.

Ved det seneste kommunalvalg fik SSW 32 procent af stemmerne, og kunne sætte sig på tre af ni pladser i byrådet.

Men ingen af de tre ønsker at genopstille, så der var lidt sved på panden – ikke mindst i landsbyens SSF-distrikt.

Man indkaldte så forældre til børn i Frederiksstad-Drage Daginstitution og Hans-Helgesen-Skolen til et møde, og ikke mindre end 24 mødte op.

Alle sagde ja til at ville være støttegruppe for den nye byråds-

gruppe, og fem af dem ville også kandidere.

Ganske vist er ingen af de fem medlemmer af SSW, men det gør ikke så meget, mener Frederik Pers, der er en af de nuværende byrådsmedlemmer.

Han fortalte om den vellykkede kandidathvervning på SSFs nyligt afholdte generalforsamling. Der kunne han også fortælle, at hvor SSW-gruppen, da han blev valgt, altid skulle stille tilskudene til danske foreninger og institutioner som ændringsforslag til budgettet, er de nu med i forslaget fra Økonomiudvalget, og er slet ikke til diskussion.

# Nyt ansigt på bysekretariatet



STILLING

Bea-Isabell Schulz er ny kontorassistent på SSFs bysekretariat i Flensburg. Hun startede 1. marts, og hun tager over efter at Susanne Schießl gik på pension.

Bea er ny på bysekretariatet, men hun er efterhånden et kendt ansigt på Flensborghus. Hun har nemlig forinden været kontorassistent i bogholderiet. Bea, der er mor til to børn på fem henholdsvis to år, begrundet skiftet med to vigtige ting. For det første omfatter stillingen på bysekretariatet færre timer. Det andet punkt er kontakten til medlemmerne, som Bea glæder sig til.

# Husk tilmelding til Afstemningsmødet på Flensborghus

I år holdes Afstemningsmødet på Flensborghus, og tilmeldingsfristen er i dag (torsdag den 9. marts).

Det er SSF og Historisk Samfund Sønderjylland, Sydslesvigkredsen, der inviterer til markering af afstemningsdagen i 2. zone 1920. Det sker på Flensborghus den 14. marts, klokken 19.00.

Afstemningsmødet byder på en velkomst fra SSF-formand Gitte Hougaard-Werner samt en hilsen fra Benny Engelbrecht, MF og formand for Sydslesvigudvalget. Desuden er der lagt op til fællessang og hygge med kaffe- og kagebord.

### Sydslesvigsk design

Desuden byder Afstemningsmødet i år på noget særligt - sydslesvigeren Anna Toftgaard-Hansen holder foredrag. Hun er modedesigner, og i hendes bacheloropgave lavede hun en serie kjoler, der afspejler danske kvinders vilkår i Sydslesvig fra 1864 til 1945. Serien, det vil sige modekollektionen, hedder »En Ridderkvinde i sygeplejerkofte«. Den handler om de sydslesvigske kvinders stille kamp for det danske i Sydslesvig. Arrangementet afrundes af Kirsten la Cour, formand for Historisk Samfund Sønderjylland,

Sydslesvigkredsen. SSF-generalsekretær Jens A. Christiansen er mødeleder.

Entréen er på 7 euro, af hensyn til forplejningen, bedes der om tilmeldinger senest torsdag den 9. marts til Claudia Jans, tlf. +49 461 14408 120 eller via mail (kultur@syfo.de).



FRIST





UDSTILLING

## Sydslesvigs kunst-amatører samles

Fredag den 03. marts havde SdU inviteret til Amatørustillingens fernisering. Efter fire års pause kan der nu beundres alt fra malerier, fotografi og skulpturer til Sgraffito og glaskunst. I alt 96, både ældre og helt nye værker fra hele Sydslesvig, har fundet vejen til udstillingslokalet på DCBIB i Flensborg. Efter en lille velkomst ved SdUs kulturkoordinator Nina Weissbeck, hyggede de omkring 110 besøgende sig med bobler, fingerfood og en lille koncert med Lisa Stammer.

- De var meget overraskede over, hvor meget arbejde der ligger bag en udstillingsopsætning, men de blev virkelig glade for resultatet, fortæller Stefan Hesse. Supplerende har de også selv bidraget med værker. De unge fik meget ros for både deres kuration og deres værker. Opsætningen lykkedes åbenbart så godt, at der under ferniseringen allerede blev solgt nogle af værker.

### Publikumsprisen

Udstillingen er åben på biblioteket til den 22. marts, hvor der kl. 18:00 afholdes en finisering med kåring af publikumspris vinderen. Indtil da, kan alle besøgende stemme på deres favorit ved at udfylde den fremliggende stemmeseddel og smide den ind i stemmeboksen. Den heldige vinder får en SdU og SSF kulturflatrate til 2023, med fri entré til alle koncerter, teater, mm.

### Unge kuratorer

For at kunsten kan opleves på den helt rigtige måde, var Duborg-Skolens kunstprofil blevet inddraget som kuratorer. Kunstlærer Stefan Hesse lagde Amatørustillingen som en del af undervisningen og eleverne fik chancen for at bruge den viden om udstillingsopsætning som de havde fået på et besøg på Trapholt Museum.

